

St. Francis de Sales Parish

195 West 13th Street

Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

Nineteenth Sunday of Ordinary Time
XIX Domingo Ordinario



ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

TUESDAY, AUG. 15, 2017

12:10 PM—ENGLISH

7:00 PM—BILINGUAL

9:00 AM— NO DAILY MASS

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Life in Christ—the Sacraments

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/ first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

(616) 392-6700
 Rev. Charles Brown, Pastor Ext. 106
 Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116
 Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice Ext. 114
 Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104
 Guillermo Flores, Immigration Assistance Ext. 110

Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager Ext. 124
 Francisca Flores, Accountant Ext. 102
 Emily Alba, Administrative Assistant Ext. 109
 Connie Ayling, Administrative Assistant Ext. 101
 Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111
 Susan Bippely, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

Rectory

(616) 392-3985

Fax

(616) 392-2474

Corpus Christi School

(616) 994-9864

St. Vincent de Paul

(616) 394-0676

What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, Aug. 14
Dt 10:12-22
Mt 17:22-27

Tuesday, Aug. 15
Rv 11:19a; 12:1-6a, 10b
1 Cor 15:20-27
Lk 1:39-56

Wednesday, Aug. 16
Dt 34:1-12
Mt 18:15-20

Thursday, Aug. 17
Jos 3:7-10a, 11, 13-17
Mt 18:21; 19:1

Friday, Aug. 18
Jos 24:1-13
Mt 16:19:3-12

Saturday, Aug. 19
Jos 24:14-29
Mt 19:13-15

Sunday, Aug. 20
Is 56:1, 6-7
Rom 11:13-15, 29-32
Mt 15:21-28

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 14 de Agosto
Deut 10:12-22
Mt 17:22-27

Martes, 15 de Agosto
Apoc 11:19a; 12:1-6a, 10b
1 Cor 15:20-27
Lc 1:39-56

Miércoles, 16 de Agosto
Deut 34:1-12
Mt 18:15-20

Jueves, 17 de Agosto
Jos 3:7-10a, 11, 13-17
Mt 18:21; 19:1

Viernes, 18 de Agosto
Jos 24:1-13
Mt 16:19:3-12

Sábado, 19 de Agosto
Jos 24:14-29
Mt 19:13-15

Domingo, 20 de Agosto
Is 56:1, 6-7
Rom 11:13-15, 29-32
Mt 15:21-28

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Wednesday
9:00 am to 6:00 pm
Thursday & Friday
10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am



OFFERTORY

Sunday, August 6, 2017
\$ 11,525.55
240 Envelopes + checks

Automated Donations
\$ 2,606.18
50 Participants

Online Donations-July
\$ 8,031.25
48 Participants

St. Francis Weekly Tithes: 175.00

Jubilee Partners

Eucharistic



Adoration

Thursdays from 12:45 to 8 p.m. in the Chapel. Come spend some quiet time in the presence of Christ.

Adoración Eucarística

Jueves de 12:45 a 8 p.m. en la Capilla. Venga y pase un tiempo en silencio en la presencia de Cristo.

OOPS We goofed!



The Guadalupanas will be serving their monthly Brunch **this** Sunday after the English Masses. Come down to the Multi-purpose Room for some delicious Mexican food. All proceeds come back to St. Francis de Sales. Sorry for any inconvenience.

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, August 12, 2017

5:00 pm † Michelle Hughes-Cano—*grandparents*

Sunday/Domingo, August 13, 2017

8:30 am Barrera family—*Victorina Garza*
10:30 am † Florentino Ruiz—*Socorro & family*
12:30 pm For the People

Monday/Lunes, August 14, 2017

12:10 pm † May Root—*a friend*

Tuesday/Martes, August 15, 2017

12:10 pm Immaculate Conception—*English*
7:00 pm Immaculate Conception—*Bilingual*

Wednesday/Miércoles, August 16, 2017

6:00 pm † Dolores Anabelle Burdick—*family*

Thursday/Jueves, August 17, 2017

12:10 pm † Joseph Chan Van Nguyen—*Le family*

Saturday/Sábado, August 19, 2017

5:00 pm For the People

Sunday/Domingo, August 20, 2017

8:30 am † Luc Huynh—*Huynh family*
10:30 am † Thomas Strzyswski—*Strzyswski family*
12:30 pm † Vern Hilgert—*family*

Renew and enrich your marriage

Are you and your spouse looking for more understanding, closeness, and romance in your marriage? Join a Worldwide Marriage Encounter weekend to renew and enrich your marriage and your faith, too! A commuter weekend is scheduled for September 15-17th at Immaculate Heart of Mary in Grand Rapids.

These weekends are open to any married couple, you do not have to be a member of one of these parishes. For more information on these and other weekends or to apply, visit www.wmme.org or call Harry and Karen Porter at 888-628-7433.

Parish Ministry & Catechetical Conference Hope.... Anchor of the Soul

(Hebrews 6: 18-19)

September 30, 2017 | West Catholic High School
Cost: \$40 per person

Registration: Contact Emily Alba if you are interested in attending by *September 18, 2017*. *Special pricing for active ministers and catechists may be available.*

Quinceañera 2018

The celebration of the Quinceañera is a special time for a young lady and her family. Parents and friends publicly present her as a gesture of thanks and gratitude for the gift of life. To schedule a Quinceañera, please call the Faith Formation Office at 616-392-6700. Quinceañera are held 5 times a year and need to be scheduled by March, 2018.



La celebración de una quinceañera es un tiempo especial para la jovencita y su familia. Padres y amistades presentan a la quinceañera como un gesto de agradecimiento por el regalo de vida. Para programar una Quinceañera, llame por favor a la oficina de Formación de Fe al 616-392-6700. Las Quinceañeras se celebran 5 veces al año y necesita estar programada antes de marzo, 2018.

Diocese of Grand Rapids to host Baraga Days

The Diocese of Grand Rapids will host the annual Baraga Days celebration this year, **September 2 and 3**.

Key celebrations include:

Saturday:

3 p.m. - Native American Presentation and Drum Circle at Cathedral Square Center

6:30 p.m. - Mass in Slovenian at the Cathedral of Saint Andrew

Sunday:

11 a.m. - Presentation on "the Life and Times of Bishop Baraga – A Historical Review" by James A. Surrall, MD at the Crowne Plaza hotel on 28th street

1:30 p.m. – Drum Circle at the Cathedral of Saint Andrew

2 p.m. – Mass in English with Bishop Walkowiak at the Cathedral of Saint Andrew

Baraga Days is an annual commemoration and celebration of Bishop Frederic Baraga. In 1833, Father Baraga established the beginnings of Saint Andrew Church in Grand Rapids, when he built the first church, St. Mary's Mission, amid Indian cornfields on the west bank of the Grand River.

The Bishop Baraga Association, headquartered in the Diocese of Marquette, is dedicated to his memory and is the organizer of the annual Baraga Days celebration.

For more information visit dioceseofgrandrapids.org.

Lakeshore Ethnic Diversity Alliances Women's Issues Group & Bethany Christian Services Refugee Aid Donation Event

Thursday, Aug. 17
6-8 PM

Nuestra Casa/The Gathering Space
253 W 15th St.

Donations needed: Personal hygiene and cleaning supplies, household items, dishes, bath towels, light bulbs, laundry soap and everyday life items.
See bulletin board in the gathering space for more info.



St. Andrew School of Evangelization "Jesus and the Four Gospels" retreat

The St. Andrew School of Evangelization, with great excitement, announces the next retreat in the formation program which will be held the weekend of August 25-27 here at St. Francis de Sales. Fr. Stephane Pouliot and Kimberly Long, from Ontario, Canada, will be our special guest speakers. Join us as we look at Jesus through the eyes of each of the evangelists.

Retreat Schedule:

Friday, Aug. 25, 6:30 to 9:30 PM

Saturday, Aug. 26, 8:00 AM to 8:15 PM

Sunday, Aug. 27, 8:00 AM to 4:30 PM

Cost: \$60 per person

Registration is available online on the parish website www.stfrancisholland.org/content/jesus-four-gospels.

The ideal candidate would be someone that has lived at least one course from the St. Andrew School. If you have yet to love one course but would like to still join us, please contact Craig at (616) 403-3462 to help determine if this course will meet your needs.

Allow the four evangelists to take you to Jesus!

Faith & Family Formation/ Formación de Fe y Familia



Registration for the 2017/2018 Faith Formation programs has begun. Whether your family is new to the community, returning, or just starting formal faith formation, we welcome you to our programs offered for kindergarteners through twelfth graders. We invite all of our parish families to learn about our programs and sacramental preparation processes and to register children and youth for the upcoming year.

Registration materials are available in the gathering space of our church, the parish office, and our parish website. If you have any questions, please contact the parish office or visit our parish website. Completed forms can be returned to the office or the collection Basket. More information and on-line registration is available at http://www.stfranchisholland.org/faff_registration

Ya empezaron las inscripciones para los programas de Formación de Fe del año 2017/2018. Si su familia es nueva en la comunidad, está regresando, o está empezando una formación de fe formal, le damos la bienvenida a nuestros programas que ofrecemos para niños del kínder al grado doce. Invitamos a todas las familias de la parroquia a informarse acerca de los procesos de nuestros programas y preparación sacramental y a que inscriban a sus niños y jóvenes para las clases de este año.

Los materiales de inscripción están disponibles en el atrio de la iglesia, en la oficina parroquial, y en nuestro sitio web de la parroquia. Si tiene preguntas, llame por favor a la oficina parroquial al 392-6700 o visite nuestro sitio web. Los formularios con la información completa pueden regresarse a la oficina parroquial o puede ponerlos en la canasta de la colecta dominical. Tenemos mas información disponible e inscripciones en línea yendo a este sitio:

http://www.stfranchisholland.org/faff_registration

MADE FOR MORE: Visions of the Promised Land with Christopher West

Wednesday, October 11, 2017
7:00-9:30 PM

Made for More is an inspired blend of live music, art, and presentation that taps the deepest desires of the human heart revealing their ultimate purpose and goal. Join Christopher West and Mike Mangione as they offer a vision of the Gospel like you've never heard through the lens of Saint John Paul II's Theology of the Body. **This event is appropriate for ages 15 and up.**

Tickets are \$17 each and are available online at www.corproject.com or at the Holy Spirit parish office beginning on Monday, August 7.

For more event information, please visit www.hsparish.org or call (616) 453-6369

Parish of the Holy Spirit
2230 Lake Michigan Drive NW
Grand Rapids, MI 49504

Corpus Christi Foundation – Leave A Legacy Of Love



"Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver." Corinthians 9:7
Gifting to a good cause can be easier than you might have thought. The IRA Charitable Rollover mechanism provides an excellent

opportunity to make a gift during your lifetime from an asset that would be subject to multiple levels of taxation if it remained in your taxable estate. If you are age 70 1/2 or older, you may want to make an IRA charitable gift to the Corpus Christi Foundation, Corpus Christi School, Our Lady of the Lake and/or St. Francis de Sales.

All entities would be honored to be a part of your legacy plan.

The Foundation was created by leaders of the Lakeshore Catholic community to provide a secure and lasting gift of stewardship for future generations.

Curious and would like more information?
Contact Paul Kraus (616) 422-8782



JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.
Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"
www.ccfoundationhz.org



Hurt Plaguing Your Marriage? Do you feel lost, alone or bored in your marriage? Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting? Or, do you simply shut down? Have you thought about separation or divorce? Does talking only make it worse? Rediscover healing and love and find hope by attending Retrouvaille (pronounced *re-tro-v-eye*).

The program offers tools needed to rediscover a loving marriage relationship. **The next Retrouvaille weekend begins September 29.** Space is limited, please reserve your spot today. To register or to sponsor a couple: call (616) 752-7004 or email retrograndrapids@gmail.com or to register online visit <http://helpourmarriage.org>.

Aquinas College Visit Day Friday, September 1

Aquinas College is hosting an AQDay for all high school juniors and seniors interested in visiting their beautiful 117-acre campus. The Admissions Office invites you to come and discover what life at AQ is really all about. Get the inside scoop on academics, athletics, scholarships, service learning, study abroad, and more.

Please visit aquinas.edu/aqday for more details or to register for the event on September 1st.

Outreach & Social Justice/Fe y Justicia



St. Vincent de Paul Center: Drop off good quality clothes and any other donations 3-8 pm on Mondays and Wednesdays or at noon – 4 pm on Saturdays. Food donations at church every weekend are always welcome. Call the Center and leave a message there about any other possible donations. 394-0676

Centro San Vicente de Paúl: Si gusta donar ropa en buen estado, puede dejarla en nuestro centro de 3 a 8 pm los lunes y miércoles o los sábados de las 12 a 4 pm. También se agradecen sus donaciones de comida que puede dejar en la iglesia cada fin de semana. Llame al centro y deje un mensaje en el 394-0676 si gusta hacer cualquier tipo de donación



Just Faith: "Crossing Borders: Migration and Immigration"

Registration for the Just Faith module "Crossing Borders: Migration and Immigration" will begin in early September. This is an 8 session program. There will also be registration for a Sept. 30 poverty simulation presented by Access of West Michigan. About the same time there will be a letter writing campaign asking for comprehensive immigration reform with educational material coming to you in advance.

Take Action/Advocate for Justice

The Dream Act of 2017, S. 1615, was recently introduced in the Senate as a bipartisan effort. It is intended to protect immigrant youth who entered the United States as children and know America as their only home; for these youth the bill offers a path to citizenship. This bill would protect the estimated 780,000 individuals who received temporary relief from deportation and employment eligibility through the Department of Homeland Security's Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. These young people are contributors to our economy, veterans of our military, academic standouts in our universities, and leaders in our parishes and communities. Call the Capital switchboard (202-224-3121) and the White House (202-456-1111) this week. To send an email go to this US bishops' site <https://justiceforimmigrants.org/action-alerts/action-alert-support-dream-act-20>



After Spring: On Monday, Aug. 14 (tomorrow) the International Relations Commission of the City of Holland is sponsoring a viewing of the documentary *After Spring*. Follow two Syrian refugee families and aid workers in the Zaatari camp. With no end in sight for this refugee crisis everyone must decide if they can rebuild their lives in a place that was never meant to be permanent. After the film Kristine Van Noord from Bethany Christian Services' refugee program will lead a discussion of the crisis. Bethany was our cosponsor with the (Afghani Hotak family [OLL] Cuban Rodriguez-Matos family [SFDS]). The film is at 6 pm at the main Herrick Library on River.

Corpus Christi Catholic Schools News

Meet Ms. Butch 5th Grade

Senorita Sarah Butch teaches middle school Spanish and is the fifth grade homeroom teacher at Corpus Christi, where she began teaching career twelve years ago. She received her bachelor's degree from Grand Valley University, a master's degree from Cornerstone and is currently working toward her second masters at the University of Notre Dame.

Ms. Butch focuses on involving her students in a variety of problem-solving, and technology-infused activities that provide them with opportunities to use their skills. Her professional interests focus on communicative approaches, literacy circles, and cooperative learning.

Corpus Christi is grateful to have a teacher like Senorita Butch. She lives the belief that students, learning and Faith are a top priority!



Conozca a la Srta. Butch Maestra del Grado 5

La Señorita Sarah Butch enseña español en la escuela secundaria y es también la maestra del quinto grado en Corpus Christi, donde empezó su carrera como maestra hace doce años. Se graduó con una licenciatura de la Universidad de Grand Valley, tiene también una maestría de la Universidad Cornerstone y actualmente esta trabajando en su segunda maestría de la Universidad de Notre Dame.

La Srta. Butch se enfoca en envolver a sus estudiantes en una variedad de actividades para resolver problemas, y actividades donde se usa la tecnología para darles oportunidades a que usen sus habilidades. Sus intereses profesionales están enfocados en las maneras de comunicación, círculos literarios, y aprendizaje cooperativo.

En Corpus Christi estamos agradecidos por tener una maestra como la Señorita Butch. ¡Ella vive diariamente esa creencia de que los estudiantes, el aprendizaje y la fe son una gran prioridad!